

Le corse et les langues régionales et minoritaires comme socles d'une Education bi-/plurilingue

Notre communication présentera l'émergence et le développement du modèle de bi-/plurilinguisme en Corse, à partir d'une situation sociolinguistique complexe et du concept de langue polynomique, ouvrant la voie d'une sociodidactique et d'un nouveau rapport aux normes linguistiques, dans le cadre d'une approche plurilingue« intégrée » dans l'ensemble roman.

A partir de l'exemple corse, le projet *Education bi-/plurilingue* (Cortier, Cavalli, 2012) a permis d'étendre à d'autres contextes français et européens, les hypothèses issues de ces travaux, en s'appuyant sur la polynomie ou pluriglossie reconnue de ces langues afin de développer des approches didactiques innovantes.

Claude Cortier a été enseignante et chercheuse à l'université de St-Etienne, à l'Institut national de recherche pédagogique (INRP-IFE) puis attachée de coopération linguistique et universitaire en Algérie et au Maroc. Elle est membre de l'UMR CNRS 5191 ICAR (Université de Lyon) depuis 2003 et de plusieurs réseaux scientifiques internationaux. Dans le cadre sociolinguistique et sociodidactique, ses travaux portent sur l'histoire du FLES, l'idéologie et les représentations des langues-cultures, le bi/plurilinguisme et les relations interlinguistiques et interculturelles en contextes bi-/plurilingues minoritaires ou migratoires, l'analyse des discours et interactions didactiques. Elle est auteur de nombreuses publications dans des revues à comités de lecture, actes de colloques et ouvrages spécialisés et a coordonné l'édition de plusieurs revues scientifiques.

- LE BESNERAIS, M., CORTIER, C., (2016) « Chemins de traverse des pratiques intercompréhensives. Entre curriculum et syllabus », in DEGACHE, C., GARBARINO, S., *Itinéraires pédagogiques de l'alternance des langues : l'intercompréhension*, Ellug, 17-27.
- CORTIER, C., DI MEGLIO A. (2014) « Minorités linguistiques et culturelles à l'avant-garde de l'interculturalité. Nord/sud : quelles potentialités à partir de l'exemple corse ? », *Multilinguales*, 3, Université de Bejaia, 55-64.
- CORTIER, C. (2014) « Education bi-/plurilingue, langues d'ici, langues d'ailleurs : un projet sociodidactique pour l'intégration et la didactisation de la pluralité linguistique et culturelle à l'école », in A. DI MEGLIO/P. OTTAVI, DIR. *Faire société dans un cadre pluriculturel. L'école peut-elle didactiser la pluralité culturelle et linguistique des sociétés modernes ?* UMR LISA/Lambert Lucas, Limoges.
- KARA, A., KEBBAS, M. CORTIER, C. (2013) « Aborder autrement les pratiques langagières plurilingues en Algérie ? Vers une approche de la complexité », in Colonna R., Becetti, A., Blanchet, P. *Politiques linguistiques et plurilinguismes : du terrain à l'action glottopolitique*, L'Harmattan, 177-191, collection Espaces discursifs.
- CORTIER, C., CAVALLI, M. (2012) *Langues régionales/minoritaires dans l'éducation bi-/plurilingue : langues d'ici, langues d'ailleurs*, Publications CELV/ECML, <http://www.ecml.at/tabid/277/PublicationID/79/Default.aspx>